

**ANORDNUNG NR. 019 VOM 15.09.2022**

**Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung gemäß Art. 63 des GvD 50 vom 18. April 2016 und Art. 25 LG Nr. 16/2015 über die Teilnahme am B2B Workshop TFest in Dubai, gemeinsam mit Südtiroler Partnern**

DER DIREKTOR DER ABTEILUNG  
MARKETING

vorausgeschickt, dass:

- Die Abteilung Marketing von IDM Südtirol – Alto Adige das Ziel hat sich für die Eröffnung neuer Marktchancen und Vertriebswegen einzusetzen;
- Dieses Ziel durch den Bereich B2B Sales der Abteilung Marketing von IDM Südtirol – Alto Adige umgesetzt wird, wobei der Fokus unter anderem darauf liegt, in Zusammenarbeit mit verschiedenen Reiseveranstaltern internationale Gäste nach Südtirol zu bringen;
- Der Bereich B2B Sales in diesem Zusammenhang Workshops und Messen im Ausland besucht und dort unter der Bezeichnung *Meet Südtirol* auftritt;
- Jedes Jahr der B2B Workshop *TFest* stattfindet, welcher als einzigartiger Treffpunkt in der B2B Sales Branche gilt und im Zuge dessen die wichtigsten Agenturen und Reiseveranstalter aus aller Welt zusammenkommen;
- Dieses Jahr, genannter Workshop vom 2. – 6. Oktober 2022 in Dubai stattfinden wird;
- Der Workshop *TFest* eine einzigartige Chance zur Weiterbildung auf dem B2B Sales Bereich für IDM darstellt;
- Der Bereich B2B Sales gleichzeitig auch den südtiroler Beherbergungsbetrieben, die Interesse am Workshop haben, die Möglichkeit gibt zusammen mit IDM unter der Bezeichnung *Meet Südtirol* an demselben teilzunehmen und aufzutreten;
- Dahingehend folgende südtiroler Beherbergungsbetriebe ihr Interesse bekundet haben: Alpina Dolomites, Hotel Gardena Grödnerhof, Forestis Dolomites, Villa Eden – The

**PROVVEDIMENTO N. 019 DD. 15.09.2022**

**Procedura negoziata senza previa pubblicazione del bando di gara ai sensi dell'art. 63 del D.lgs. 18 aprile 2016, n. 50 ed art. 25 LP 16/2015 per la partecipazione al workshop B2B TFest a Dubai, insieme ai partner altoatesini**

IL DIRETTORE DELLA RIPARTIZIONE  
MARKETING

premessi che:

- la ripartizione Marketing di IDM Südtirol – Alto Adige ha l'obiettivo di sviluppare nuove opportunità di mercato e canali di vendita;
- tale obiettivo viene attuato dal reparto B2B Sales della ripartizione Marketing di IDM Südtirol – Alto Adige, il cui lavoro consiste, tra l'altro, nel promuovere in collaborazione con diversi tour operator, l'internazionalizzazione degli ospiti in Alto Adige;
- a tale proposito il reparto B2B Sales partecipa a diversi workshop e fiere all'estero e vi si presenta sotto il nome *Meet Südtirol*;
- ogni anno si tiene il workshop B2B *TFest*, il quale è considerato un punto centrale d'incontro per il settore B2B Sales e nell'ambito del quale s'incontrano le agenzie e tour operator più importanti di tutto il mondo;
- quest'anno suddetto workshop si terrà dal 2 al 6 ottobre 2022 a Dubai;
- il workshop *TFest* rappresenta un'opportunità unica per IDM di formarsi nel settore delle vendite B2B;
- in tale contesto il reparto B2B Sales offre agli albergatori altoatesini interessati la possibilità di partecipare insieme a IDM Südtirol – Alto Adige al workshop, apparendo sotto il nome *Meet Südtirol*;
- a tale proposito hanno dichiarato il proprio interesse le seguenti strutture alberghiere altoatesine: Alpina Dolomites, Hotel Gardena Grödnerhof, Forestis Dolomites, Villa Eden – The

## ANORDNUNG NR. 019 VOM 15.09.2022

Leading Park Retreat, Alta Badia Brand, Dolomite Retreats, Kolfuschgerhof Mountain Resort;

- die Gesamtkosten für die Teilnahme am B2B Workshop *TFest* GBP 46.730,00 betragen, was umgerechnet einer Ausgabe von circa € 53.900,00 (vorbehaltlich der Auf- oder Abwertung je nach dem Wechselkurs zum Zeitpunkt der Zahlung des Betrags) gleichkommt;
- IDM ihrerseits jeweils 5.500,00 Euro, zzgl. MwSt, an den einzelnen südtiroler Beherbergungsbetrieb, welche zusammen mit IDM am Workshop teilnehmen werden, weiterverrechnet;
- der Veranstalter des Workshops *Big Worldwide Ltd* ist und somit derselbe der einzige Wirtschaftsteilnehmer auf dem Markt ist, der die Möglichkeit für Teilnahme am Workshop anbietet;
- gemäß Art. 63 des GvD 50/2016 und Art. 25 des LG 16/2015, öffentliche Aufträge ohne vorherige Veröffentlichung einer Ausschreibung vergeben werden dürfen, wenn die entsprechenden Dienstleistungen nur von einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer erbracht werden können.

Nach Einsichtnahme in den Art. 1, Absatz 2 des Gesetzesdekretes vom 16. Juli 2020, Nr. 76, mit Gesetz vom 11. September 2020, Nr. 120, abgeändert und zum Gesetz erhoben;

Nach Einsichtnahme in das LG 16/2015 und LG 17/1993 im Hinblick auf die „Regeln des Verwaltungsverfahrens“;

Nach Einsichtnahme in die Satzung der IDM;

Nach Einsichtnahme in die Bestimmungen, welche die Sonderbetriebe des Landes und der Handelskammer regeln;

### verfügt

die gegenständliche Dienstleistung, mittels Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung gemäß Art. 63 des GvD 50 vom 18. April 2016 und Art. 25 LG Nr. 16/2015 an den Wirtschaftsteilnehmer *Big Worldwide Ltd*, mit Rechtssitz in London, 27 Furnival Street, EC4A1JQ, United Kingdom und MwSt.-Nr. GB 685195591 zu vergeben und zwar für eine Summe von € 53.900,00 oder jenen höheren bzw niedrigeren Betrag, der zum

## PROVVEDIMENTO N. 019 DD. 15.09.2022

Leading Park Retreat, Alta Badia Brand, Dolomite Retreats, Kolfuschgerhof Mountain Resort;

- il costo complessivo per la partecipazione al workshop B2B *TFest* e' pari a GBP 46.730,00, che equivale ad una spesa di circa € 53.900,00 (salvo un aumento o diminuzione in base al cambio di valuta al momento del pagamento dell'importo);
- IDM a sua volta fatturerà la somma di € 5.500, oltre IVA, alla singola struttura alberghiera altoatesina, partecipante al workshop insieme a IDM;
- l'organizzatore del workshop è *Big Worldwide Ltd*, il quale, di conseguenza anche l'unico operatore economico presente sul mercato che offre l'opportunità di partecipare al workshop;
- ai sensi dell'art. 64 D. Lgs 50/2016 e dell'art. 25 della LP 16/2015, possono essere aggiudicati contratti pubblici senza previa pubblicazione di un bando di gara qualora i servizi in oggetto possano essere forniti unicamente da un determinato operatore economico.

Visto l'art. 1, comma 2 del Decreto-Legge 16 luglio 2020, n. 76, convertito in legge, con modificazioni, dalla Legge 11 settembre 2020, n. 120;

vista la LP 16/2015 e la L.P. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo";

visto lo Statuto dell'IDM;

viste le disposizioni che regolano l'amministrazione delle aziende speciali provinciali e camerali;

### dispone

di affidare il servizio in oggetto, mediante procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando di gara ai sensi dell'art. ai sensi dell'art. 63 del D.lgs. 18 aprile 2016, n. 50 ed art. 25 LP 16/2015, all'operatore economico *Big Worldwide Ltd*, con sede legale a Londra in 27 Furnival Street, EC4A1JQ, United Kingdom, Cod.Fisc. e P.IVA GB 685195591, per una somma di € 53.900,00 o quella somma

**ANORDNUNG NR. 019 VOM 15.09.2022**

Zeitpunkt der Zahlung dem Betrag von GBP 46,730.00 entspricht.

**PROVVEDIMENTO N. 019 DD. 15.09.2022**

maggiore e minore che al momento del pagamento equivale alla somma di GBP 46,730.00.

Wolfgang Töchterle  
DIREKTOR DER ABTEILUNG MARKETING  
DIRETTORE DEL REPARTO MARKETING